Oleodinamica Pneumatica

SCAMBIATORI

Catalogo A-t 05/2010

Via C.Fenzi, 4 – 25135 BRESCIA -Tel+39-.030-3760255 Fax.+39030-3365657 www.cope-italy.it E-mail: info@cope-italy.it

Dimensioni *Dimensions*

MG2005K

Le dimensioni di ingombro e le caratteristiche tecniche non sono impegnative
Over-all dimensions and technical characteristic are not binding

Dati tecnici *Technical Data*

P/N	V	Hz	kW	A	rpm	ø Fan	dB(A)	(m³/h)	IP	lt	Kg
054240023050#	230 AC	50	0,019	0,12	2650	105	40/47	125	☎	0,3	3,2
054240001200#	12 DC	/	0,005	0,4	3050	105	45/49	140	☎		
054240002400#	24 DC	/	0,005	0,2	3050	105	45/49	140	☎		

Diagramma rendimento *Performance diagram*

Perdite di carico *Pressure drop*

Fattore di correzione - F - (perdite di carico) *Correction factor - F - (Pressure drop)*

cst	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0,5	0,65	0,77	1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,1	3,3	4,3

MG2005K

Dimensioni *Dimensions*

P/N 251001###

P/N 251003###

P/N 251012###
P/N 251024###

Le dimensioni di ingombro e le caratteristiche tecniche non sono impegnative
Over-all dimensions and technical characteristic are not binding

MG2010K

Dati tecnici *Technical Data*

P/N	V	Hz	kW	A	rpm	ø Fan	dB(A)	(m³/h)	IP	It	Kg
251001###	230 AC	50	0,047	0,21	2500	175	67	235	54	0,3	6
251003###	230-400 AC	50/60	0,045	0,12	2750	175	63	190	54		6
251012###	12 DC	/	0,08	4,5	4200	167	75	410	68		5
251024###	24 DC	/	0,08	2,3	4300	167	75	410	68		5

Diagramma rendimento *Performance diagram*

Perdite di carico *Pressure drop* (ISO VG 32)

Fattore di correzione - F - (perdite di carico) *Correction factor - F - (Pressure drop)*

cst	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0,5	0,65	0,77	1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,1	3,3	4,3

MG2010K

Dimensioni *Dimensions*

P/N 251501###
P/N 251503###

P/N 251504###

P/N 251512###
P/N 251524###

P/N 251556###

Le dimensioni di ingombro e le caratteristiche tecniche non sono impegnative
Over-all dimensions and technical characteristic are not binding

MG201 5K

Dati tecnici *Technical Data*

P/N	V	Hz	kW	A	rpm	ø Fan	dB(A)	(m³/h)	IP	lt	Kg
251501###	230 AC	50	0,067	0,29	2770	200	68	700	44	0,5	7
251503###	230-400 AC	50/60	0,068	0,15	2600	200	69	720	44		7
251504###	230-400 AC B14	50/60	0,250	0,72	1350	200	61	415	55		10
251512###	12 DC	/	0,09	6,1	3100	225	72	880	68		6,5
251524###	24 DC	/	0,10	2,9	3000	225	73	865	68		6,5
251556###	Prepared for Gr.2 hydraulic motor				☎	200	☎	☎	/		6

☎ Contattare EMMEGI *Contact EMMEGI*

Diagramma rendimento *Performance diagram*

Perdite di carico *Pressure drop* (ISO VG 32)

Fattore di correzione - F - (perdite di carico) *Correction factor - F - (Pressure drop)*

cst	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0,5	0,65	0,77	1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,1	3,3	4,3

MG2015K

Dimensioni *Dimensions*

P/N 252001###
P/N 252003###

P/N 252004###

P/N 252012###
P/N 252024###

P/N 252056###

Le dimensioni di ingombro e le caratteristiche tecniche non sono impegnative
Over-all dimensions and technical characteristic are not binding

MG2020K

Dati tecnici *Technical Data*

P/N	V	Hz	kW	A	rpm	ø Fan	dB(A)	(m³/h)	IP	lt	Kg
252001###	230 AC	50	0,067	0,29	2770	200	68	675	44	0,7	8
252003###	230-400 AC	50/60	0,068	0,15	2600	200	68	645	44		8
252004###	230-400 AC B14	50/60	0,250	0,7	1350	200	64	390	55		11
252012###	12 DC	/	0,09	5,9	3100	225	72	795	68		7
252024###	24 DC	/	0,10	3,1	3000	225	72	785	68		7
252056###	Prepared for Gr.2 hydraulic motor				☎	200	☎	☎	/		7

☎ Contattare EMMEGI *Contact EMMEGI*

Diagramma rendimento *Performance diagram*

Perdite di carico *Pressure drop* (ISO VG 32)

Fattore di correzione - F - (perdite di carico) *Correction factor - F - (Pressure drop)*

cst	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0,5	0,65	0,77	1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,1	3,3	4,3

MG2020K

Dimensioni *Dimensions*

P/N 252401###
P/N 252403###

P/N 252404###

P/N 252412###
P/N 252424###

P/N 252456###

Le dimensioni di ingombro e le caratteristiche tecniche non sono impegnative
Over-all dimensions and technical characteristic are not binding

MG024K

Dati tecnici *Technical Data*

P/N	V	Hz	kW	A	rpm	ø Fan	dB(A)	(m³/h)	IP	It	Kg
252401###	230 AC	50	0,108	0,48	2525	250	72	1350	44	1	11
252403###	230-400 AC	50/60	0,105	0,22	2500	250	72	1300	44		11
252404###	230-400 AC B14	50/60	0,250	0,71	1450	250	64	1000	55		16
252412###	12 DC	/	0,110	7,1	3000	280	72	1180	68		10
252424###	24 DC	/	0,110	3,8	3000	280	74	1280	68		10
252456###	Prepared for Gr.2 hydraulic motor				☎	250	☎	☎	/		10

☎ Contattare EMMEGI *Contact EMMEGI*

Diagramma rendimento *Performance diagram*

Perdite di carico *Pressure drop* (ISO VG 32)

Fattore di correzione - F - (perdite di carico) *Correction factor - F - (Pressure drop)*

cst	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0,5	0,65	0,77	1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,1	3,3	4,3

MG024K

Dimensioni *Dimensions*

P/N 253001###
P/N 253003###

P/N 253004###

P/N 253012###
P/N 253024###

P/N 253056###

Le dimensioni di ingombro e le caratteristiche tecniche non sono impegnative
Over-all dimensions and technical characteristic are not binding

MG2030K

Dati tecnici *Technical Data*

P/N	V	Hz	kW	A	rpm	ø Fan	dB(A)	(m³/h)	IP	lt	Kg
253001###	230 AC	50	0,189	0,85	2520	300	78	2220	44	1,6	15
253003###	230-400 AC	50/60	0,195	0,43	2600	300	76	2500	44		15
253004###	230-400 AC B14	50/60	0,370	1,03	1370	300	70	1850	55		20
253012###	12 DC	/	0,180	12,2	3000	305	80	1920	68		14
253024###	24 DC	/	0,180	6	3000	305	83	2100	68		14
253056###	Prepared for Gr.2 hydraulic motor				☎	300	☎	☎	/		15

☎ Contattare EMMEGI *Contact EMMEGI*

Diagramma rendimento *Performance diagram*

Perdite di carico *Pressure drop* (ISO VG 32)

Fattore di correzione - F - (perdite di carico) *Correction factor - F - (Pressure drop)*

cst	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0,5	0,65	0,77	1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,1	3,3	4,3

MG2030K

Dimensioni *Dimensions*

P/N 254001###
P/N 254003###

P/N 254004###

P/N 254012###
P/N 254024###

P/N 254056###

Le dimensioni di ingombro e le caratteristiche tecniche non sono impegnative
Over-all dimensions and technical characteristic are not binding

MG2040K

Dati tecnici *Technical Data*

P/N	V	Hz	kW	A	rpm	ø Fan	dB(A)	(m³/h)	IP	It	Kg
254001###	230 AC	50	0,32	1,25	1260	400	71	3200	54	2,7	21
254003###	230-400 AC	50/60	0,20	0,5	1400	400	71	3200	54		21
254004###	230-400 AC B14	50/60	0,55	1,52	1400	400	77	3740	55		25
254012###	12 DC	/	0,21	13,8	2500	385	76	3000	68		20
254024###	24 DC	/	0,21	8,2	2500	385	79	3370	68		20
254056###	Prepared for Gr.2 hydraulic motor				☎	400	☎	☎	/		19

☎ Contattare EMMEGI *Contact EMMEGI*

Diagramma rendimento *Performance diagram*

Perdite di carico *Pressure drop* (ISO VG 32)

Fattore di correzione - F - (perdite di carico) *Correction factor - F - (Pressure drop)*

cst	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0,5	0,65	0,77	1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,1	3,3	4,3

MG2040K

Dimensioni *Dimensions*

P/N 255003###
P/N 255001###

P/N 255004###

P/N 255012###
P/N 255024###

P/N 255056###

Le dimensioni di ingombro e le caratteristiche tecniche non sono impegnative
Over-all dimensions and technical characteristic are not binding

MG2050K

Dati tecnici *Technical Data*

P/N	V	Hz	kW	A	rpm	ø Fan	dB(A)	(m³/h)	IP	It	Kg
255003###	230-400 AC	50/60	0,43	0,9	1340	450	76	5000	54	5	27
255004###	230-400 AC B14	50/60	0,75	1,88	1450	450	79	5200	55		30
255012###	12 DC	/	0,15	9,5	3100	280	76	2000	68		24
255024###	24 DC	/	0,15	5,6	3100	280	79	2000	68		24
255056###	Prepared for Gr.2 hydraulic motor				☎	450	☎	☎	/		23

Per il 12-24V i dati sono riferiti al singolo ventilatore *For 12-24 V the data refers to each ventilator*

☎ Contattare EMMEGI *Contact EMMEGI*

Diagramma rendimento *Performance diagram*

Perdite di carico *Pressure drop* (ISO VG 32)

Fattore di correzione - F - (perdite di carico) *Correction factor - F - (Pressure drop)*

cst	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0,5	0,65	0,77	1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,1	3,3	4,3

MG2050K

Scambiatori acqua–olio serie MG 130
Water–oil heat exchangers series MG 130

Con circuito acqua ispezionabile a uno-due-quattro passaggi. One-two-four ways controllable water circuit

Le dimensioni e le caratteristiche non sono impegnative. Over-all dimension and technical characteristics are not binding.

TIPO TYPE	TUBI TUBES	PIASTRA TUBIERA TUBES SHEET	DEFLETTORI BAFFLES	FONDI COVERS	MANTELLO SHELL	GUARNIZIONI SEALS
STANDARD	CuDHP	CuZn40	CuZn37	CuZn40	Fe510.2	Rubber-cork
SEA WATER	CuNi10Mn1Fe	CuZn40	CuZn37	CuZn40	Fe510.2	Rubber-cork

TIPO TYPE	PORTATA OLIO OIL FLOW lt/min	HP DISPERSI CON OLIO HP DISSIPATED WITH OIL +55°C H20+20°C	CAPACITA' CONTENTS lit	Kg	Dimensioni - Over all dimension											
					1 Pass				2 Pass				4 Pass			
					øF	I	L	L1	øF	I	L	L1	øF	I	L	L1
MG 130-285-..	60-160	12-30	3	16	1 1/2"	285	473	300	1 1/2"	285	449	305	1 1/2"	285	450	300
MG 130-535-..	80-200	18-48	5.2	22	1 1/2"	535	723	550	1 1/2"	535	699	555	1 1/2"	535	700	550
MG 130-845-..	120-280	35-68	7.9	28	1 1/2"	845	1033	860	1 1/2"	845	1009	865	1 1/2"	845	1010	860
MG 130-995-..	120-280	41-78	9.2	32	1 1/2"	995	1159	1010	1 1/2"	995	1159	1005	1 1/2"	995	1160	1010
MG 130-1105-..	120-280	50-90	10	35	1 1/2"	1105	1293	1120	1 1/2"	1105	1269	1115	1 1/2"	1105	1270	1120

DIAGRAMMA RENDIMENTO

Alla portata massima e minima indicata in tabella

PERFORMANCE DIAGRAM

At the maximum and minimum flow stated in schedule

FATTORE DI CORREZIONE (F)–PERDITE DI CARICO

CORRECTION FACTOR (F)–PRESSURE DROP

CST	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0.5	0.65	0.77	1	1.2	1.4	1.6	1.9	2.1	3.3	4.3

PERDITE DI CARICO (32 cst)

PRESSURE DROP (32 cst)

Scambiatori acqua–olio serie MG 131
Water–oil heat exchangers series MG 131

Con circuito acqua ispezionabile a uno-due-quattro passaggi. One-two-four ways controllable water circuit

Le dimensioni e le caratteristiche non sono impegnative. Over-all dimension and technical characteristics are not binding.

TIPO TYPE	TUBI TUBES	PIASTRA TUBIERA TUBES SHEET	DEFLETTORI BAFFLES	FONDI COVERS	MANTELLO SHELL	GUARNIZIONI SEALS
STANDARD	CuDHP	CuZn40	CuZn37	CuZn40	Fe510.2	Rubber-cork
SEA WATER	CuNi10Mn1Fe	CuZn40	CuZn37	CuZn40	Fe510.2	Rubber-cork

TIPO TYPE	PORTATA OLIO OIL FLOW lt/min	HP DISPERSI CON OLIO HP DISSIPATED WITH OIL +55°C H2O+20°C	CAPACITA' CONTENTS lt	Kg	Dimensioni – Over all dimension											
					1 Pass				2 Pass				4 Pass			
					ØF	I	L	L1	ØF	I	L	L1	ØF	I	L	L1
MG 131-285-..	50-140	17-38	2.7	17	1 1/2"	285	473	300	1 1/2"	285	449	305	1 1/2"	285	460	310
MG 131-535-..	80-200	24-63	4.5	23	1 1/2"	535	723	550	1 1/2"	535	699	555	1 1/2"	535	685	555
MG 131-521-..	120-280	40-82	4.6	23	2"	521	726	553	2"	521	685	541	2"	521	690	546
MG 131-845-..	100-250	56-96	6.9	29	1 1/2"	845	1033	860	1 1/2"	845	1009	865	1 1/2"	845	1020	870
MG 131-831-..	160-400	77-129	7	29	2"	831	1036	863	2"	831	995	851	2"	831	1006	856
MG 131-1145-..	120-280	85-132	8	36	1 1/2"	1145	1333	1160	1 1/2"	1145	1309	1165	1 1/2"	1145	1327	1170
MG 131-1131-..	160-420	102-153	8.1	36	2"	1131	1336	1163	2"	1131	1295	1151	2"	1131	1313	1156

DIAGRAMMA RENDIMENTO

Alla portata massima e minima indicata in tabella

PERFORMANCE DIAGRAM

At the maximum and minimum flow stated in schedule

FATTORE DI CORREZIONE (F)–PERDITE DI CARICO

CORRECTION FACTOR (F)–PRESSURE DROP

CST	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0.5	0.65	0.77	1	1.2	1.4	1.6	1.9	2.1	3.3	4.3

PERDITE DI CARICO (32 cst)

PRESSURE DROP (32 cst)

Scambiatori acqua–olio serie MG 155
Water–oil heat exchangers series MG 155

Con circuito acqua ispezionabile a quattro passaggi. Four ways controllable water circuit

Le dimensioni e le caratteristiche non sono impegnative. Over-all dimension and technical characteristics are not binding.

TIPO TYPE	TUBI TUBES	PIASTRA TUBIERA TUBES SHEET	DEFLETTORI BAFFLES	FONDI COVERS	MANTELLO SHELL	GUARNIZIONI SEALS
STANDARD	CuDHP	CuZn40	CuZn37	CuZn40	FeS10.2	Rubber-cork
SEA WATER	CuNi10Mn1Fe	CuZn40	CuZn37	CuZn40	FeS10.2	Rubber-cork

TIPO TYPE	PORTATA OLIO OIL FLOW lt/min	HP DISPERSI CON OLIO HP DISSIPATED WITH OIL -55°C H20-20°C	CAPACITA' CONTENTS lit	Kg	Dimensioni - Over all dimension 4 Pass			
					øF	l	L	L1
MG 155-520-4	120-300	55-120	6.4	35	2"	520	722	554
MG 155-830-4	140-380	95-155	9.6	43	2"	830	1032	864
MG 155-1130-4	160-420	115-185	12.8	51	2"	1130	1332	1164
MG 155-1435-4	180-450	135-235	16	58	2"	1435	1637	1469
MG 155-1730-4	180-450	160-250	19	66	2"	1730	1932	1764

DIAGRAMMA RENDIMENTO

Alla portata massima e minima indicata in tabella

PERFORMANCE DIAGRAM

At the maximum and minimum flow stated in schedule

FATTORE DI CORREZIONE (F)–PERDITE DI CARICO

CORRECTION FACTOR (F)–PRESSURE DROP

CST	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0.5	0.65	0.77	1	1.2	1.4	1.6	1.9	2.1	3.3	4.3

PERDITE DI CARICO (32 cst)

PRESSURE DROP (32 cst)

Scambiatori acqua–olio serie MG 157
Water–oil heat exchangers series MG 157

Con circuito acqua ispezionabile a quattro passaggi. Four ways controllable water circuit

La dimensioni e le caratteristiche non sono impegnative. Over-all dimension and technical characteristics are not binding.

TIPO TYPE	TUBI TUBES	PIASTRA TUBERA TUBES SHEET	DEFLETTORI BAFFLES	FONDI COVERS	MANTELLO SHELL	GUARNIZIONI SEALS
STANDARD	CuDHP	CuZn40	CuZn37	CuZn40	Fe510.2	Rubber-cork
SEA WATER	CuNi30MnFe	CuZn40	CuZn37	CuZn40	Fe510.2	Rubber-cork

TIPO TYPE	PORTATA OLIO OIL FLOW lt/min	HP DISPERSI CON OLIO HP DISSIPATED WITH OIL =55°C H20=20°C	CAPACITA' CONTENTS lit	Kg	Dimensioni – Over all dimension 4 Pass			
					øF	l	L	L1
MG 157-520-4	120-300	35-92	5.5	40	2"	520	722	554
MG 157-830-4	140-380	54-166	8.4	50	2"	830	1032	864
MG 157-1130-4	160-420	110-215	11.3	59	2"	1130	1332	1164
MG 157-1435-4	180-450	140-280	14.1	66	2"	1435	1637	1469
MG 157-1730-4	180-450	155-315	17	76	2"	1730	1932	1764

DIAGRAMMA RENDIMENTO
Alla portata massima e minima indicata in tabella
PERFORMANCE DIAGRAM
At the maximum and minimum flow stated in schedule

FATTORE DI CORREZIONE (F)–PERDITE DI CARICO
CORRECTION FACTOR (F)–PRESSURE DROP

CST	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0.5	0.65	0.77	1	1.2	1.4	1.6	1.9	2.1	3.3	4.3

PERDITE DI CARICO (32 cst)
PRESSURE DROP (32 cst)

Scambiatori acqua–olio serie MG 54
Water–oil heat exchangers series MG 54

Con circuito acqua a un passaggio. One way water circuit

Le dimensioni e le caratteristiche tecniche non sono impegnative. Over-all dimension and technical characteristics are not binding.

TIPO TYPE	TUBI TUBES	PIASTRA TUBIERA TUBES SHEET	DEFLETTORI BAFFLES	FONDI COVERS	MANTELLO SHELL
SEA WATER	CuNi10Mn1Fe	CuZn37	CuZn37	CuZn40	CuZn37

TIPO TYPE	PORTATA OLIO OIL FLOW lit/min	HP DISSIPATI CON OLIO HP DISSIPATED WITH OIL +55°C H2O+20°C	CAPACITA' CONTENTS lit	Kg	Dimensioni - Over all dimension 1 Pass							
					ØD	ØF	l	L	a	Ød	d1	h
MG 54-150-1	10-40	1.5-4	0.26	1.3	38.5	3/8"	150	280	65	54	58	42
MG 54-255-1	10-50	2-4.5	0.4	1.8	38.5	3/8"	255	385	65	54	58	42
MG 54-355-1	10-50	3.5-5.5	0.5	2.3	38.5	3/8"	355	485	65	54	58	42
MG 54-455-1	10-50	4-6.5	0.6	2.7	38.5	3/8"	455	585	65	54	58	42

DIAGRAMMA RENDIMENTO

Alla portata massima e minima indicata in tabella

PERFORMANCE DIAGRAM

At the maximum and minimum flow stated in schedule

FATTORE DI CORREZIONE (F)–PERDITE DI CARICO

CORRECTION FACTOR (F)–PRESSURE DROP

CST	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0.5	0.65	0.77	1	1.2	1.4	1.6	1.9	2.1	3.3	4.3

PERDITE DI CARICO (32 cst)

PRESSURE DROP (32 cst)

Scambiatori acqua–olio serie MG 80
Water–oil heat exchangers series MG 80

Con circuito acqua ispezionabile a uno-due-quattro passaggi. One-two-four ways controllable water circuit

Le dimensioni e le caratteristiche tecniche non sono impegnative. Over-all dimension and technical characteristics are not binding.

TIPO TYPE	TUBI TUBES	PIASTRA TUBIERA TUBES SHEET	DEFLETTORI BAFFLES	FONDI COVERS	MANTELLO SHELL	GUARNIZIONI SEAL
STANDARD	CuDHP	CuZn40	CuZn37	CuZn40	Fe510.2	Rubber-cork
SEA WATER	CuNi10Mn1Fe	CuZn40	CuZn37	CuZn40	Fe510.2	Rubber-cork

TIPO TYPE	PORTATA OLIO OIL FLOW lit/min	HP DISPERSI CON OLIO HP DISSIPATED WITH OIL +55°C H20+20°C	CAPACITA' CONTENTS lit	Kg	Dimensioni - Over oil dimension											
					1 Pass				2 Pass				4 Pass			
					ØF	I	L	L1	ØF	I	L	L1	ØF	I	L	L1
MG 80-150-..	25-75	4-8	0.65	4.5	1"	150	320	148	1"	150	275	148	1"	150	273	148
MG 80-310-..	25-80	7-14	1.1	5.7	1"	310	480	308	1"	310	435	308	1"	310	435	308
MG 80-385-..	25-80	9-17	1.3	6	1"	385	555	383	1"	385	510	383	1"	385	510	383
MG 80-560-..	25-80	13-20	1.9	7.5	1"	560	730	558	1"	560	785	558	1"	560	685	558
MG 80-715-..	35-120	15-24	2.3	8	1"	715	885	713	1"	715	840	713	1"	715	840	713
MG 80-870-..	40-130	18-29	2.8	10	1"	870	1040	868	1"	870	995	868	1"	870	995	868
MG 80-1155-..	40-130	22-36	3.7	13.5	1"	1155	1325	1153	1"	1155	1280	1153	1"	1155	1280	1153

DIAGRAMMA RENDIMENTO

Alla portata massima e minima indicata in tabella

PERFORMANCE DIAGRAM

At the maximum and minimum flow stated in schedule

FATTORE DI CORREZIONE (F)–PERDITE DI CARICO

CORRECTION FACTOR (F)–PRESSURE DROP

CST	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0.5	0.65	0.77	1	1.2	1.4	1.6	1.9	2.1	3.3	4.3

PERDITE DI CARICO (32 cst)

PRESSURE DROP (32 cst)

Scambiatori acqua–olio serie MG 81
Water–oil heat exchangers series MG 81

Con circuito acqua ispezionabile a una-due-quattro passaggi. One-two-four ways controllable water circuit

Le dimensioni e le caratteristiche non sono impegnative. Over-all dimension and technical characteristics are not binding.

TIPO TYPE	TUBI TUBES	PIASTRA TUBERA TUBES SHEET	DEFLETTORI BAFFLES	FONDI COVERS	MANTELLO SHELL	GUARNIZIONI SEALS
STANDARD	CuDHP	CuZn40	CuZn37	CuZn40	Fe510.2	Rubber-cork
SEA WATER	CuNi10Mn1Fe	CuZn40	CuZn37	CuZn40	Fe510.2	Rubber-cork

TIPO TYPE	PORTATA OLIO OIL FLOW (l/min)	HP DISPERSI CON OLIO HP DISSIPATED WITH OIL =55°C H20=20°C	CAPACITA' CONTENTS (l)	Kg	Dimensioni - Over all dimension											
					1 Pass				2 Pass				4 Pass			
					ØF	I	L	L1	ØF	I	L	L1	ØF	I	L	L1
MG 81-310-..	50-120	11-18	1.2	5.7	1 1/2"	310	509	308	1 1/2"	310	448	308	1 1/2"	310	442	308
MG 81-385-..	50-120	13-21	1.4	6	1 1/2"	385	584	383	1 1/2"	385	523	383	1 1/2"	385	517	383
MG 81-560-..	60-150	16-25	2	7.5	1 1/2"	560	759	558	1 1/2"	560	698	558	1 1/2"	560	692	558
MG 81-715-..	75-180	20-29	2.4	8	1 1/2"	715	914	713	1 1/2"	715	853	713	1 1/2"	715	847	713
MG 81-870-..	75-180	24-34	2.9	10	1 1/2"	870	1069	868	1 1/2"	870	1008	868	1 1/2"	870	1002	868
MG 81-1155-..	75-180	29-40	3.8	13.5	1 1/2"	1155	1354	1153	1 1/2"	1155	1293	1153	1 1/2"	1155	1287	1153

DIAGRAMMA RENDIMENTO

Alla portata massima e minima indicata in tabella

PERFORMANCE DIAGRAM

At the maximum and minimum flow stated in schedule

FATTORE DI CORREZIONE (F)–PERDITE DI CARICO

CORRECTION FACTOR (F)–PRESSURE DROP

CST	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0.5	0.65	0.77	1	1.2	1.4	1.6	1.9	2.1	3.3	4.3

PERDITE DI CARICO (32 cst)

PRESSURE DROP (32 cst)

EMMEGI

MG AIR 2005K

DESIGN AND MANUFACTURE OF HEAT EXCHANGERS : WATER-OIL SHELL TUBE, AIR-OIL COOLERS, COMBINED COOLERS FOR COMPRESSORS AND MOBILE APPLICATIONS

Vietata la copia, la riproduzione e la cessione a terzi a norma di legge.

EMMEGI

2005K

Dimensioni Dimensions

P/N	054240023050#
P/N	054240001200#
P/N	054240002400#

DESIGN AND MANUFACTURE OF HEAT EXCHANGERS : WATER-OIL SHELL TUBE, AIR-OIL COOLERS, COMBINED COOLERS FOR COMPRESSORS AND MOBILE APPLICATIONS

Vietata la copia, la riproduzione e la cessione a terzi a norma di legge.

2005K

EMMEGI

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

P/N	V	Hz	kW	A	rpm	∅ Fan	dB(A)	m^3/h	IP	lt	Kg
054240023050#	230 AC	50	0,019	0,12	2650	105	40/47	125	☎	0,3	3,2
054240001200#	12 DC	/	0,005	0,4	3050	105	45/49	140	☎		
054240002400#	24 DC	/	0,005	0,2	3050	105	45/49	140	☎		

DIAGRAMMA RENDIMENTO / PERFORMANCE DIAGRAM

PERDITE DI CARICO / PRESSURE DROP

FATTORE DI CORREZIONE-F-(PERDITE DI CARICO)
CORRECTION FACTOR-F-(PRESSURE DROP)

cst	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0,5	0,65	0,77	1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,1	3,3	4,3

DESIGN AND MANUFACTURE OF HEAT EXCHANGERS : WATER-OIL SHELL TUBE, AIR-OIL COOLERS, COMBINED COOLERS FOR COMPRESSORS AND MOBILE APPLICATIONS

Reproduction of this document is illegal and strictly prohibited by law.

EMMEGI

HPA 2P COMPACT SERIES

NEW

PRINCIPALI CARATTERISTICHE : SCAMBIATORE COMPATTO A BASSO LIVELLO SONORO
MOTORIZZAZIONE ELETTRICA CLASSE DI ISOLAMENTO F
MAIN CHARACTERISTICS : COMPACT HEAT EXCHANGERS WITH LOW NOISE LEVEL
ELECTRIC MOTOR INSULATION CLASS F

HPA 24 2P COMPACT P/N 2K2703###
HPA 30 2P COMPACT P/N 2K3303###
HPA 36 2P COMPACT P/N 2K3803###
HPA 42 2P COMPACT P/N 2K4503###
HPA 50 2P COMPACT P/N 2K8703###
HPA 52 2P COMPACT P/N 2K5403###

DIMENSIONI / DIMENSIONS

Model	A	B	C	D	E	G	H	L	N	O	P
HPA 24 2P COMPACT	520	450	339	15	50	200	1	40	275	250	300
HPA 30 2P COMPACT	670	465	365	15	50	200	1	45	350	250	300
HPA 36 2P COMPACT	770	610	380	15	50	310	1	45	400	250	300
HPA 42 2P COMPACT	920	605	415	15	50	310	1 1/4	45	475	250	300
HPA 50 2P COMPACT	940	725	443	15	50	400	1 1/4	50	485	250	300
HPA 52 2P COMPACT	940	725	470	15	50	400	1 1/4	50	485	250	300

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA

P/N	V	Hz	kW	A	rpm	Ø Fan	dB(A)***	m^3/h	IP	lt	Kg
2K2703###	230-400	50/60	0,42	0,85	2540	315	75	2800	55	6,2	28
2K3303###	230-400	50/60	0,40	1	1430	400	70	4000	55	6,8	35
2K3803###	230-400	50/60	0,53	1,1	1350	500	73	5650	55	9,4	50
2K4503###	230-400	50/60	0,79	1,49	1420	500	75	8400	55	10,6	59
2K8703###	230-400	50/60	0,58	1,51	900	630	71	7450	55	14,2	82
2K5403###	230-400	50/60	0,58	1,51	900	630	71	6970	55	17,7	87

I dati sopraniportati si riferiscono @ 50Hz – the data refer @ 50Hz

****** In accordo alle norme ISO 3744-1981 (E) – In accordance to ISO 3744-1981 (E)***

EMMEGI

DIAGRAMMA RENDIMENTO / PERFORMANCE DIAGRAM

PERDITE DI CARICO / PRESSURE DROP (bar) (ISO VG 32)

Model	20 lpm	40 lpm	60 lpm	80 lpm	100 lpm	120 lpm	140 lpm
HPA 24 2P COMPACT	0,3	0,55	0,9	1,3			
HPA 30 2P COMPACT	0,3	0,6	0,95	1,35	2		
HPA 36 2P COMPACT	0,5	0,75	1,05	1,5	1,75	2,2	
HPA 42 2P COMPACT	0,6	0,8	1,25	1,6	2,15	2,65	
HPA 50 2P COMPACT		0,5	0,7	1	1,3	1,65	2
HPA 52 2P COMPACT		0,4	0,6	0,85	1,1	1,35	1,6

FATTORE DI CORREZIONE-F-(PERDITE DI CARICO)
CORRECTION FACTOR-F-(PRESSURE DROP)

cst	10	15	20	30	40	50	60	80	100	200	300
F	0,5	0,65	0,77	1	1,2	1,4	1,6	1,9	2,1	3,3	4,3

Le caratteristiche tecniche e le dimensioni di ingombro non sono impegnative. Over-all dimensions and technical characteristic are not binding.

IN : INGRESSO / INLET **R** : SCAMBIATORE/ HEAT EXCHANGERS **B** : BY-PASS

Fig.1

Tipo Type	∅ BSP	A	B	C	D	E	F	G	H	L
012	1/2"	102	41	46,5	27	23	51	33	∅ 6,5	50
034	3/4"	102	41	46,5	27	23	51	33	∅ 6,5	50
100	1"	122	49	55,5	43,5	32,5	59,5	43	∅ 8,5	64
112	1 1/2"	122	49	55,5	43,5	32,5	59,5	43	∅ 8,5	64

PERDITE DI CARICO (ISO VG 46 @ 40°C)
PRESSURE DROP (ISO VG 46 @ 40°C)

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 178

DIAGRAMMA DI RENDIMENTO

DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
1 - 10	0,5	230	50/60	15/18	0,125/0,105	125	44	55	4

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 2/680 EB

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
100 - 300	28	230/400	50	2x560	2x2,46/1,42	2x6.300	55	75	120
		260/460	60	2x810	2x2,30/1,30	2x8.800		77	

TABELLA

con ventola azionata da motore idraulico serie AP

AP 2/680 I

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso
l/min	l	rpm	W	cc/r	l/min	m³/h	dB(A)	kg
100 - 300	28	1.450	2x750	2x11,3	2x17	2x10.000	82	100

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 2/730 EB

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
100 - 350	30	230/400	50	2x560	2x2,46/1,42	2x7.450	55	75	140
		260/460	60	2x810	2x2,30/1,03	2x9.000		77	

TABELLA

con ventola azionata da motore idraulico serie AP

AP 2/730 I

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso
l/min	**l**	**rpm**	**W**	**cc/r**	**l/min**	**m³/h**	**dB(A)**	**kg**
100 - 350	30	1.450	2x1000	2x11,3	2x17	2x12.000	82	120

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 2/830 EB

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
150 - 400	40	230/400	50	2x900	2x2,6/1,5	2x9.500	55	75	180
solo su richiesta		260/460	60	2x1.150	2x2,6/1,5	2x11.500	55	77	

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 260

DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Pesot
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
5 - 60	1,2	230	50/60	87	0,64	630	44	55	6

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 3/830 EB

DIAGRAMMA DI RENDIMENTO

DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
150 - 400	60	230/400	50	3x900	3x2,6/1,5	3x9.500	55	78	260
solo su richiesta		260/460	60	3x1.150	3x2,6/1,5	3x11.500	55	78	

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 300/2 E

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
20 - 160	3,6	230	50/60	120/160	0,53/0,7	1.300	44	75	17

TABELLA

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
20 - 160	3,6	230/400	50/60	110/150	0,19/0,23	1.300	44	73	12

TABELLA

con ventola azionata da motore idraulico serie AP

AP 300/2 I

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	rpm	W	cc/r	l/min	m^3/h	dB(A)	kg	lt.
20-150	2.300	200	11,3	26	2.500	70	19	3,6

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 300 E

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
10 - 80	2	230	50/60	120/160	0,53/0,7	910	44	74	12

TABELLA

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
10 - 80	2	230/400	50/60	110/150	0,19/0,23	950	44	73	12

TABELLA

con ventola azionata da motore idraulico serie AP

AP 300 I

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	rpm	W	cc/r	l/min	m³/h	dB(A)	kg	lt.
10-80	2.300	200	11,3	26	2.000	68	14	2

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 430/2 E

DIAGRAMMA DI RENDIMENTO

DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
30 - 180	5,5	230/400	50	230	1,12/0,65	2.700	55	72	24
		280/480	60	300	1,10/0,63	3.500			

TABELLA

con ventola azionata da motore idraulico serie AP

AP 430/2 I

DIAGRAMMA PERDITE DI CARICO

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	rpm	W	cc/r	l/min	m³/h	dB(A)	kg	lt.
30-180	2.700	830	11,3	31	7.000	74	23	5,5

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 430 E

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
30 - 180	3,6	230/400	50	180	0,61/0,35	2.750	54	73	18
			60	260	0,74/0,43				

TABELLA

con ventola azionata da motore idraulico serie AP

AP 430 I

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	rpm	W	cc/r	l/min	m³/h	dB(A)	kg	lt.
30-150	2.700	770	11,3	31	7.000	71	21	3,6

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 494 EB

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
30 - 240	8	230/400	50	230	1,12/0,65	2.500	55	72	28
		280/480	60	300	1,10/0,63	3.300		73	

TABELLA

con ventola azionata da motore idraulico serie AP

AP 494 I

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso
l/min	l	rpm	W	cc/r	l/min	m³/h	dB(A)	kg
30 - 240	8	2.400	1.100	11,3	27	8.000	75	26

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 580 EB

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
100 - 250	11,5	230/400	50	230	1,12/0,65	3.500	55	72	40
		280/480	60	300	1,10/0,63	4.800			

TABELLA

con ventola azionata da motore idraulico serie AP

AP 580 I

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	rpm	W	cc/r	l/min	m³/h	dB(A)	kg	lt.
100-250	2.250	880	11,3	26	8.000	78	38	11,5

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 680 EB

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
100 - 300	15	230/400	50	560	2,46/1,42	6.300	55	72	62
		260/460	60	810	2,30/1,3	8.800		75	

TABELLA

ARIA

con ventola azionata da motore idraulico serie AP

AP 680 I

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	rpm	W	ccc/r	l/min	m³/h	dB(A)	kg	lt.
100-300	1.450	750	11,3	17	10.000	80	48	15

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 730 EB

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	**l**	**V**	**hz**	**W**	**A**	**m³/h**	**IP**	**dB(A)**	**kg**
100 - 350	16	230/400	50	560	2,46/1,42	7.450	55	72	70
		260/460	60	810	2,30/1,30	9.000		75	

TABELLA

con ventola azionata da motore idraulico serie AP

AP 730 I

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	rpm	W	cc/r	l/min	m³/h	dB(A)	kg	lt.
100-350	1.450	1.000	11,3	17	12.000	80	56	16

TABELLA

con ventilatore
a corrente alternata
serie AP

AP 830 EB

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Frequenza	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	hz	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
150 - 400	20	230/400	50	900	2,6/1,5	9.500	55	73	83
solo su richiesta		260/460	60	1150	2,6/1,5	11.500	55	75	

TABELLA

con ventola azionata da motore idraulico serie AP

AP 830 I

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	rpm	W	cc/r	l/min	m³/h	dB(A)	kg	lt.
150-400	1.300	1.300	17,5	23	15.000	82	74,5	20

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
serie APL

APL 170

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	**V**	**W**	**A**	**m³/h**	**IP**	**dB(A)**	**kg**	**lt.**
5-40	12	22,8	1,90	70	65	70	3	0,5
	24	22,8	0,95					

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
serie APL

APL 2/463

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	V	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg	lt.
30-240	12	400	33,0	5.000	68	85	40	12
	24	400	16,5	5.000				

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
serie APL

APL 2/494

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	V	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg	lt.
30-240	12	480	40	5.600	68	88	50	16
	24	480	20	5.600				

TABELLA

APL 2/580

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	V	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg	lt.
50-350	12	480	40	5.800	68	88	60	23
	24	480	20	5.800				

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
serie APL

APL 240

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	V	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg	lt.
10-80	12	75,5	6,30	400	64	72	5	1
	24	75,5	3,15					

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
serie APL

APL 263

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

CORRECTION FACTOR

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	V	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg	lt.
10-90	12	70	5,8	580	64	75	6	1,7
	24	70	2,9					

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
serie APL

APL 300

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	V	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg	lt.
20-150	12	180	15,0	1600	68	79	10	2
	24	180	7,5					

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
serie APL

APL 300/2

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	V	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg	lt.
30-180	12	180	15,0	2.200	68	83	14	3,6
	24	180	7,5	2.200				

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
serie APL

APL 430

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

CORRECTION FACTOR

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	V	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg	lt.
20-150	12	200	16,50	2.650	68	82	16	3,6
	24	200	8,65	2.650				

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
serie APL

APL 430/2

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

CORRECTION FACTOR

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	V	W	A	m^3/h	IP	dB(A)	kg	lt.
30-200	12	200	16,50	2.500	68	82	20	5,5
	24	200	8,65	2.500				

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
serie APL C2

APL 494

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	V	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg	lt.
30-240	12	240	20	2.800	68	85	25	8
	24	240	10	2.800				

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
serie APL

APL 580

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Giri/min	Potenza	Cilindrata	Portata motore	Portata d'aria	Rumorosità	Peso	Contenuto d'olio
l/min	V	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg	lt.
50-250	12	240	20	2.900	68	85	33	11,5
	24	240	10	2.900				

TABELLA

con ventilatore
a corrente continua
con serbatoio e filtro
per autobetoniere

ELRO/91261

Questo scambiatore trova particolare impiego per il raffreddamento di trasmissioni su mescolatori di calcestruzzo. Oltre al normale pacco radiante in alluminio con ventilatore a corrente continua 12 o 24 V, questo scambiatore è munito di serbatoio avente capacità 18 litri con filtro in aspirazione, livello visivo, scarico condensa e termostato fisso taratura 65°C. Le portate olio indicate in tabella sono quelle consigliate per il buon funzionamento dello scambiatore: andando al di sotto della portata minima la bassa velocità dell'olio causa un forte calo di rendimento, mentre con una portata superiore alla massima aumentano le perdite di carico senza che il rendimento migliori in maniera apprezzabile. La curva di rendimento fornisce la potenzialità di scambio specifica in kcal/h°C o in Kw/°C in funzione delle diverse portate olio; per calcolare la quantità di calore che lo scambiatore è in grado di disperdere è sufficiente moltiplicare tale potenzialità per la differenza tra la temperatura dell'olio desiderata e quella dell'aria ambiente estiva. **Poiché questi scambiatori sono installati su macchine che lavorano all'esterno, esposte quindi alle intemperie, le parti in lamiera di acciaio vengono sottoposte a un trattamento chimico particolare che inibisce la formazione di ruggine; su tale trattamento può essere effettuato qualsiasi tipo di verniciatura da parte del cliente.**

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,6	1	1,5	2,3	3,5	5	7

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Portata d'olio	Capacità	Tensione	Potenza	Assorbimento	Portata d'aria	Protezione	Rumorosità	Peso
l/min	l	V	W	A	m³/h	IP	dB(A)	kg
5 - 60	18	12	80	9,0	1.200	44	74	18
		24	80	4,5	1.200	44		

TABELLA

M18

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Superficie	Portata d'olio	Potenzialità	Peso	Dimensioni
	m²	l/min	kW/°C	kg	A
M18-10	0,195	10 ÷ 30	0,09 ÷ 0,27	2,5	28
M18-20	0,390	20 ÷ 60	0,25 ÷ 0,55	3,7	47
M18-30	0,585	30 ÷ 90	0,45 ÷ 0,83	4,8	66
M18-40	0,780	40 ÷ 120	0,60 ÷ 1,17	6,0	85
M18-50	0,975	50 ÷ 150	0,85 ÷ 1,40	7,2	104

TABELLA

M 25

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Superficie	Portata d'olio	Potenzialità	Peso	Dimensioni
	m²	l/min	kW/°C	kg	A
M25-30	1,05	20 ÷ 80	0,49 ÷ 0,91	8,3	87
M25-40	1,40	40 ÷ 120	0,80 ÷ 1,49	10,3	112
M25-50	1,75	50 ÷ 160	1,00 ÷ 2,00	12,3	138
M25-60	2,10	60 ÷ 200	1,30 ÷ 2,50	14,3	164
M25-80	2,80	80 ÷ 240	1,90 ÷ 3,00	18,3	215

TABELLA

M 55

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Superficie	Portata d'olio	Potenzialità	Peso	Dimensioni
	m²	l/min	kW/°C	kg	A
M55-40	2,8	80 ÷ 240	0,68 ÷ 3,24	25,7	115
M55-50	3,5	100 ÷ 300	1,47 ÷ 4,13	30,1	141
M55-60	4,2	120 ÷ 340	2,03 ÷ 5,20	34,5	167
M55-80	5,6	140 ÷ 400	2,77 ÷ 6,25	43,3	219
M55-100	7,0	160 ÷ 420	3,43 ÷ 7,00	52,1	271
M55-120	8,4	200 ÷ 440	4,41 ÷ 8,00	60,9	323

TABELLA

ispezionabili
lato acqua

MS 134 B uso marino

Gli scambiatori di queta serie sono indicati per essere utilizzati con acqua di mare, essendo costruiti con i materiali seguenti:

- Tubi: Cupronickel 90/10
- Piastre tubiere: ottone
- Mantello: ottone
- Testate: bronzo

Essendo l'acqua di mare ricca di impurità, in questi scambiatori è stata prevista l'ispezionabilità lato acqua; ciò consente, semplicemente togliendo le due testate, di ispezionare l'interno dei tubi e quindi di procedere alla pulizia degli stessi. Per evitare fenomeni corrosivi, è estremamente importante che la portata dell'acqua di raffreddamento sia compresa tra i seguenti valori:

MS 84/2 30-80 l/min MS 134 35-100 l/min

Qualora tali valori pregiudichino la resa termica, Vi invitiamo a consultare il nostro Ufficio Tecnico. Gli scambiatori a fascio tubero possono essere utilizzati con altri tipi di fluidi, a condizione che essi siano compatibili con il rame e sue leghe. Consigliamo comunque, per qualsiasi impiego che non sia il raffreddamento dell'olio, di consultare il nostro Ufficio Tecnico.

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Guarnizioni di tenuta sulle testate: OR 4512

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Portata d'olio	kW dissipati con olio	Peso	Dimensioni			
	l/min	= 50°C, 46 cSt, H2O= 15°C	kg	∅ F	l	Le	Lt
MS 134 B1	30 - 100	19 - 23	16,4	1"1/2 gas	285	246 - 344	440
MS 134 B2	40 - 130	33 - 37	22,6	1"1/2 gas	535	496 - 594	690
MS 134 B3	120 - 250	33 - 37	23,0	2" gas	520	496 - 594	590
MS 134 B4	80 - 250	48 - 56	30,7	1"1/2 gas	845	806 - 904	1.000
MS 134 B5	200 - 400	48 - 56	30,9	2" gas	830	806 - 904	1.000
MS 134 B6	30 - 120	70 - 75	40,0	1" 1/2 gas	1.145	1.106 - 1.204	1.300
MS 134 B7	200 - 500	70 - 75	39,5	2" gas	1.130	1.106 - 1.204	1.300

TABELLA

ispezionabili
lato acqua

MS 134 CF interni al serbatotio

Le caratteristiche costruttive e tecniche di scambio sono le stesse delle serie MS 84P e MS 134P. Essi sono applicati all'interno del serbatoio olio tramite una flangia saldata sullo scambiatore che deve interfacciarsi con una controflangia saldata sulla parete del serbatoio. Questi scambiatori sono utilizzati quando è necessario ridurre gli ingombri totali della centralina. Il raccordo d'entrata olio è in ogni modo sempre esterno al serbatoio. L'ispezionabilità è garantita da una sola parte, quella esterna al serbatoio, in corrispondenza della testata con i raccordi di entrata e uscita acqua; poiché per questa ragione la pulizia interna non è sempre facile, raccomandiamo l'uso della versione esterna al serbatoio nel caso l'acqua di raffreddamento fosse particolarmente sporca. Le superfici di scambio vanno da 0,2 a 3,7 m². Per evitare fenomeni corrosivi, è necessario che la portata acqua non superi i valori seguenti: 45 l/min per MS 84, 110 l/min per MS 134. Nel caso tali valori pregiudicassero la resa termica, Vi invitiamo a consultare il nostro Ufficio Tecnico.

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Guarnizioni di tenuta sulle testate: OR 4512

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Portata d'olio	kW dissipati con oliol	Peso	Dimensioni				
	l/min	= 50°C, 46 cSt, H2O= 15°C	kg	F	A	B	L	Lt
MS 134 CF2	50 - 150	17 - 21	16,7	1 1/2" gas	80	68	314	462
MS 134 CF3	100 - 250	22 - 28	20,8	2" gas	88	60	465	613
MS 134 CF4	150 - 350	30 - 37	24,8	2" gas	88	60	635	783
MS 134 CF5	150 - 300	40 - 49	29,3	2" gas	88	60	817	965
MS 134 CF7	200 - 400	51 - 62	41,6	2" gas	88	60	1.135	1.283

TABELLA

ispezionabili
lato acqua

MS 134 P esterni al serbatoio

È di gran lunga la serie maggiormente utilizzata grazie alle seguenti qualità costruttive:

- circuito acqua ispezionabile, per facilitarne l'impiego con ogni tipo di acqua industriale attualmente disponibile;
- circuito acqua a 4 passaggi che consente di aumentare la resa termica a parità di consumo, o di ottenere la stessa resa termica con consumi d'acqua inferiori;
- la fitta conformazione del fascio tubiero è in grado di ottenere elevate rese termiche anche con superfici di scambio e dimensioni relativamente contenute.

Le superfici di scambio vanno da 0,2 a 3,6 m², coprendo così tutta la gamma degli scambi termici generalmente utilizzati in oleoidraulica. Per evitare fenomeni corrosivi è necessario che la portata acqua non superi i seguenti valori: 45 l/min per MS 84, 110 l/min per MS 134. Nel caso tali valori pregiudichino la resa termica, Vi invitiamo a consultare il nostro Ufficio Tecnico.

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Guarnizioni di tenuta sulle testate: OR 4512

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Portata d'olio	kW dissipati con olio	Peso	Dimensioni			
	l/min	= 50°C, 46 cSt, H2O=15°C	kg	∅ F	Li	Le	Lt
MS 134 P1	30 - 100	19 - 23	16,4	1 1/2" gas	285	286 - 384	480
MS 134 P2	40 - 130	33 - 37	22,6	1 1/2" gas	535	536 - 634	730
MS 134 P3	120 - 250	33 - 37	23,0	2" gas	520	536 - 634	730
MS 134 P4	80 - 250	48 - 56	30,7	1 1/2" gas	845	846 - 944	1.040
MS 134 P5	200 - 400	48 - 56	30,9	2" gas	830	846 - 944	1.040
MS 134 P6	30 - 120	70 - 75	40,0	1 1/2" gas	1.145	1.146 - 1.244	1.340
MS 134 P7	200 - 500	70 - 75	39,5	2" gas	1.130	1.146 - 1.244	1.340

TABELLA

ispezionabili
lato acqua

MS 84/2 B uso marino

Gli scambiatori di queta serie sono indicati per essere utilizzati con acqua di mare, essendo costruiti con i materiali seguenti:

- Tubi: Cupronickel 90/10
- Piastre tubiere: ottone
- Mantello: ottone
- Testate: bronzo

Essendo l'acqua di mare ricca di impurità, in questi scambiatori è stata prevista l'ispezionabilità lato acqua; ciò consente, semplicemente togliendo le due testate, di ispezionare l'interno dei tubi e quindi di procedere alla pulizia degli stessi. Per evitare fenomeni corrosivi, è estremamente importante che la portata dell'acqua di raffreddamento sia compresa tra i seguenti valori:

MS 84/2 30-80 l/min MS 134 35-100 l/min

Qualora tali valori pregiudichino la resa termica, Vi invitiamo a consultare il nostro Ufficio Tecnico. Gli scambiatori a fascio tubero possono essere utilizzati con altri tipi di fluidi, a condizione che essi siano compatibili con il rame e sue leghe. Consigliamo comunque, per qualsiasi impiego che non sia il raffreddamento dell'olio, di consultare il nostro Ufficio Tecnico.

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Guarnizioni di tenuta sulle testate: OR ∅ 78x2,5

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Portata d'olio	kW dissipati con olio	Peso	Dimensioni			
	l/min	= 50°C, 46 cSt, H2O= 15°C	kg	∅ F	l	Le	Lt
MS 84/2 B1	30 - 80	4 - 4,5	4,5	1" gas	150	150	270
MS 84/2 B2	20 - 60	7 - 8,0	6,3	1" gas	310	310	430
MS 84/2 B3	50 - 100	7 - 8,0	6,5	1" 1/2 gas	310	325	445
MS 84/2 B4	30 - 80	14 - 16,0	9,0	1" gas	560	560	680
MS 84/2 B5	80 - 130	14 - 16,0	9,0	1" 1/2 gas	560	575	695
MS 84/2 B6	40 - 90	17 - 20,0	10,8	1" 1/2 gas	715	730	850
MS 84/2 B7	100 - 160	17 - 20,0	10,8	1" 1/2 gas	715	730	850
MS 84/2 B8	60 - 110	20 - 23,0	12,3	1" 1/2 gas	870	885	1.005
MS 84/2 B9	140 - 190	20 - 23,0	12,3	1" 1/2 gas	870	885	1.005

TABELLA

ispezionabili
lato acqua

MS 84 CF interni al serbatoio

Le caratteristiche costruttive e tecniche di scambio sono le stesse delle serie MS 84P e MS 134P. Essi sono applicati all'interno del serbatoio olio tramite una flangia saldata sullo scambiatore che deve interfacciarsi con una controflangia saldata sulla parete del serbatoio. Questi scambiatori sono utilizzati quando è necessario ridurre gli ingombri totali della centralina. Il raccordo d'entrata olio è in ogni modo sempre esterno al serbatoio. L'ispezionabilità è garantita da una sola parte, quella esterna al serbatoio, in corrispondenza della testata con i raccordi di entrata e uscita acqua; poiché per questa ragione la pulizia interna non è sempre facile, raccomandiamo l'uso della versione esterna al serbatoio nel caso l'acqua di raffreddamento fosse particolarmente sporca. Le superfici di scambio vanno da 0,2 a 3,7 m². Per evitare fenomeni corrosivi, è necessario che la portata acqua non superi i valori seguenti: 45 l/min per MS 84, 110 l/min per MS 134. Nel caso tali valori pregiudicassero la resa termica, Vi invitiamo a consultare il nostro Ufficio Tecnico.

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Guarnizioni di tenuta sulle testate: OR 3325

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Portata d'olio	kW dissipati con olio	Peso	Dimensioni	
	l/min	= 50°C, 46 cSt, H2O= 15°C	kg	L	Lt
MS 84 CF1	25 - 70	3 - 4	3,5	145	250
MS 84 CF2	25 - 70	5 - 6	4,3	215	320
MS 84 CF3	60 - 120	7 - 8	5,2	290	395
MS 84 CF4	40 - 100	8 - 9	6,1	365	470
MS 84 CF5	80 - 200	10 - 12	7,3	465	57
MS 84 CF6	60 - 150	14 - 16	8,6	620	725

TABELLA

ispezionabili
lato acqua

MS 84 P esterni al serbatoio

È di gran lunga la serie maggiormente utilizzata grazie alle seguenti qualità costruttive:

- circuito acqua ispezionabile, per facilitarne l'impiego con ogni tipo di acqua industriale attualmente disponibile;
- circuito acqua a 4 passaggi che consente di aumentare la resa termica a parità di consumo, o di ottenere la stessa resa termica con consumi d'acqua inferiori;
- la fitta conformazione del fascio tubiero è in grado di ottenere elevate rese termiche anche con superfici di scambio e dimensioni relativamente contenute.

Le superfici di scambio vanno da 0,2 a 3,6 m², coprendo così tutta la gamma degli scambi termici generalmente utilizzati in oleoidraulica. Per evitare fenomeni corrosivi è necessario che la portata acqua non superi i seguenti valori: 45 l/min per MS 84, 110 l/min per MS 134. Nel caso tali valori pregiudichino la resa termica, Vi invitiamo a consultare il nostro Ufficio Tecnico.

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Guarnizioni di tenuta sulle testate: OR 3325

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Portata d'olio	kW dissipati con olio	Peso	Dimensioni			
	l/min	= 50°C, 46 cSt, H2O= 15°C	kg	∅ A	Li	Le	Lt
MS 84 P1	30 - 80	4 - 4,5	4,5	1" gas	150	150	308
MS 84 P2	20 - 60	7 - 8,0	6,3	1" gas	310	310	468
MS 84 P3	50 - 100	7 - 8,0	6,5	1 1/2" gas	310	325	478
MS 84 P4	30 - 80	14 - 16,0	9,0	1" gas	560	560	718
MS 84 P5	80 - 130	14 - 16,0	9,0	1 1/2" gas	560	575	728
MS 84 P6	40 - 90	17 - 20,0	10,8	1 1/2" gas	715	730	883
MS 84 P7	100 - 160	17 - 20,0	10,8	1 1/2" gas	715	730	883
MS 84 P8	60 - 110	20 - 23,0	12,3	1 1/2" gas	870	885	1.038
MS 84 P9	140 - 190	20 - 23,0	12,3	1 1/2" gas	870	885	1.038

TABELLA

RAS 3000

Le dimensioni e le caratteristiche tecniche non sono imegnative.

A	B	C	D	E	F	G
410	395	193	370	250	400	200

TABELLA DELLE DIMENSIONI

Portata d'olio	Potenza	Portata d'aria	Rumorosità	Peso
l/min	**W**	**m³/h**	**dB(A)**	**kg**
13	0,55	850	68	24

TABELLA

A	B	C	D	E	F	G
450	405	203	470	250	500	200

TABELLA DELLE DIMENSIONI

Portata d'olio	Potenza	Portata d'aria	Rumorosità	Peso
l/min	**W**	**m³/h**	**dB(A)**	**kg**
22	0,75	1.500	70	36

TABELLA

Le dimensioni e le caratteristiche tecniche non sono imegnative.

RAS 7000

A	B	C	D	E	F	G
495	455	225	520	290	550	240

TABELLA DELLE DIMENSIONI

Portata d'olio	Potenza	Portata d'aria	Rumorosità	Peso
l/min	**W**	**m³/h**	**dB(A)**	**kg**
34	1,1	2.000	75	58

TABELLA

Le dimensioni e le caratteristiche tecniche non sono imegnative.

non ispezionabili
lato acqua

T60-80 B esterni al serbatoio

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Portata d'olio	kW dissipati con olio	Peso	Dimensioni							
	l/min	= 50°C, 46 cSt, H2O= 15°C	kg	Lt	∅ D	∅ A	∅ B	∅ H	Li	C	E
T60 B1	5 - 30	2,0 - 2,5	1,7	278	60	1/2" gas	1/2" gas	65	140	17	17
T60 B2	5 - 30	3,0 - 4,0	2,5	398	60	1/2" gas	1/2" gas	65	260	17	17
T60 B3	5 - 30	4,0 - 5,0	3,6	578	60	1/2" gas	1/2" gas	65	440	17	17
T80 B1	20 - 50	4,0 - 4,5	3,0	300	80	1/2" gas	3/4" gas	85	120	19	17
T80 B2	20 - 60	6,5 - 7,5	4,8	460	80	1/2" gas	3/4" gas	85	280	19	17
T80 B3	30 - 80	9,0 - 10,0	7,7	710	80	1/2" gas	3/4" gas	85	530	19	17

TABELLA

non ispezionabili
lato acqua

T60-80 C interni al serbatoio

OPLUV

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Portata d'olio	kW dissipati con olio	Peso	Dimensioni											
	l/min	= 50°C, 40 cSt H2O= 15°C	kg	Lt	∅D	∅A	∅B	∅H	Li	∅G	M	C	L	F	E
T60 C1	5 - 30	1,5 - 2	1,5	185	60	3/8" gas	1/2" gas	65	87	12	35	47	47	17	20
T60 C2	5 - 30	2,0 - 3	2,1	285	60	3/8" gas	1/2" gas	65	187	12	35	47	47	17	20
T80 C1	30 - 80	3,0 - 4	2,6	205	80	1/2" gas	3/4" gas	85	80	17	45	65	60	20	20
T80 C2	20 - 50	5,0 - 6	3,7	305	80	1/2" gas	3/4" gas	85	180	17	45	65	60	20	20

TABELLA

T60-80 CB esterni al serbatoio

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Portata d'olio	kW dissipati con olio	Peso	Dimensioni											
	l/min	= 50°C, 40 cSt H2O= 15°C	kg	Lt	∅D	∅A	∅B	∅H	Li	∅G	M	C	L	F	E
T60 CB1	5 - 30	2,0 - 2,5	1,9	235	60	3/8" gas	1/2" gas	65	140	12	35	47	47	17	20
T60 CB2	5 - 30	3,0 - 4,0	2,6	355	60	3/8" gas	1/2" gas	65	260	12	35	47	47	17	20
T60 CB3	5 - 30	4,0 - 5,0	3,8	535	60	3/8" gas	1 1/2" gas	65	440	12	35	47	47	17	20
T80 CB1	20 - 50	4,0 - 4,5	3,2	255	80	1/2" gas	3/4" gas	85	120	17	45	65	60	20	20
T80 CB2	20 - 60	6,5 - 7,5	5,1	415	80	1/2" gas	3/4" gas	85	280	17	45	65	60	20	20
T80 CB3	30 - 80	9,0 - 10,0	8,0	665	80	1/2" gas	3/4" gas	85	530	17	45	65	60	20	20

TABELLA

non ispezionabili
lato acqua

T60-80 CF interni al serbatoio

cSt	22	30	46	68	100	150	220
f	0,4	0,6	1	1,5	2,3	3,3	4,6

FATTORE DI CORREZIONE

Le dimensione e le caratteristiche tecniche non sono impegnative.

Tipo	Portata d'olio l/min	kW dissipati con olio = 50°C, 40 cSt H2O= 15°C	Peso kg	Dimensioni Lt	∅D	∅A	∅B	∅H	P	∅G	∅S	∅T	N	M	C	L	F	E
T60 CF1	5 - 30	1,5 - 2	1,5	185	60	3/8" gas	1/2" gas	65	100	12	82	95	38	35	47	47	17	20
T60 CF2	5 - 30	2,0 - 3	2,1	285	60	3/8" gas	1/2" gas	65	100	12	82	95	38	35	47	47	17	20
T80 CF1	30 - 80	3,0 - 4	2,6	205	80	1/2" gas	3/4" gas	85	105	17	102	115	40	45	65	60	20	20
T80 CF2	20 - 50	5,0 - 6	3,7	305	80	1/2" gas	3/4" gas	85	205	17	102	115	40	45	65	60	20	20

TABELLA

LISTA RICAMBI ACQUA-OLIO

Modello	Teste	Fondi	Guarnizioni	Tappo con anodo	Supporti
MS 84 P	1TS84P	2SI84FDPC	1OR3325V	2SITA84.1V	2SI84SUPP
MS 134 P	2SI134TSGC	1FD134G	1GUP/389	2SITA134.1	2SI134SUP
MS 84 CF	1TS84NY	2SI84FDNYC	1OR78X2,5/1GUP84CF	2SITA84.1	-
MS 134 CF	2SI134TSGC	1FDTR130	1GUP/389	2SITA134.1	-
MS 84/2 B	1TS84/2B	2SI84/2FDBC	1OR78X2,5	2SITA84.1	2SI84SUP
MS 134 B	2SI134TSBC	1FD134B	1GUP/389	2SITA134.1	2SI134SUP

Modello	Dado	Guarnizioni	Supporti
T 60 - T 80	-	-	2SI60/80FS
T 60 C	1D3/8T60	1GUF23X17	-
T 80 C	1D1/2T80	1GUF28X21,5	-

LISTA RICAMBI ARIA-OLIO

Con ventilatore a corrente alternata - Serie AP

Modello	Radiatore nudo	Termostato	Supporti antivibranti	Convogliatore	Telaio	Ventilatore	Griglia	Cassetta derivazione
AP 178	1RO92302	-	-	3CN178	3TL178	1VN125XR	1GPR125	-
AP 260	3RNAP260	1TRM 55-42	-	3CNAP260CA	-	1VNA2E200.1 (230V)	-	-
				-		1VNA2D200 (400V)	-	-
AP 300 E	3RNAP300	1TRM 0-90	-	3CNAP300	1300TLV	1VNA2E250 (230V)	1GPR250	-
				-		1VNA2D250.2 (400V)	-	1CSSDSAREL
AP 300/2 E	3RNAP302	1TRM 0-90	-	3CNAP302	1302TLV	1VNA2E250 (230V)	1GPR250	-
				-		1VNA2D250.2 (400V)	-	1CSSDSAREL
AP 430 E	3RNAP430E	1TRM 0-90	1CG4511	1430CNV	-	1VNFE354D	-	1CSSDSAREL
AP 430/2 E	3RNAP432E	1TRM 0-90	1CG4511	1432CNV	-	1VNAX400	-	1CSSDSAREL
AP 494 EB	1RO99332	1TRM 0-90	1CG4511	3CNAP494EB	-	1VNAX400	-	1CSSDSAREL
AP 580 EB	3RNAP580E	1TRM 0-90	1CG4135	3CNAP580EB	-	1VNAX400	-	1CSSDSAREL
AP 680 EB	3RNAP680E	1TRM 0-90	1CG4135	3CNAP680EB	-	1VNEC5023S	-	1CSSDSAREL
AP 730 EB	3RNAP730E	1TRM 0-90	1CG4232	3CNAP730EB	-	1VNEC5023S	-	1CSSDSAREL
AP 830 EB	3RNAP830E	1TRM 0-90	1CG4232	3CNAP830EB	-	1VNEC5627	-	1CSSDSAREL
AP 2/680 EB	1RO01339	1TRM 0-90	1CG4232	3CNAP2/680EB	-	1VNEC5023S	-	1CSSDSAREL
AP 2/730 EB	1RO02357	1TRM 0-90	1CG4232	3CNAP2/730EB	-	1VNEC5023S	-	1CSSDSAREL
AP 2/830 EB	1RO89228	1TRM 0-90	1CG4232	3CNAP2/830EB	-	1VNEC5627	-	1CSSDSAREL
AP 3/830 EB	1RO91287	1TRM 0-90	1CG4232	3CNAP3/830EB	-	1VNEC5627	-	1CSSDSAREL

Con ventola azionata da motore idraulico - Serie AP

Modello	Radiatore Nudo	Termostato	Supporti antivibranti	Convogliatore	Motore	Girante	Rete
AP 300 I	3RNL300	1TRM 47-36/ 60-49	-	3CNAP300I.1	1MO2/M16	1G300I	1RTAP300I
AP 300/2 I	3RNL302	1TRM 47-36/ 60-49	-	3CNAP302I.1	1MO2/M16	1G300I	1RTAP300I
AP 430 I	3RNL430	1TRM 47-36/ 60-49	1CG4511	3CN430I	1MO2/M16	1G430I	1RTAP430I
AP 430/2 I	3RNL432	1TRM 47-36/ 60-49	1CG4511	3CN430I	1MO2/M16	1G430I	1RTAP430I
AP 494 I	1RO99332	1TRM 47-36/ 60-49	1CG4135	3CN494I	1MO2/M16	1G580I	1RTAP580I
AP 580 I	3RNL580	1TRM 47-36/ 60-49	1CG4135	3CNAP580	1MO2/M16	1G580I	1RTAP580I
AP 680 I	3RNAP680E	1TRM 47-36/ 60-49	1CG4135	3CNAP680	1MO2/M16	1G680I	1RTAP680I
AP 730 I	3RNAP730E	1TRM 47-36/ 60-49	1CG4232	3CNAP730	1MO2/M16	1G680I	1RTAP680I
AP 830 I	3RNAP830E	1TRM 47-36/ 60-49	1CG4232	3CNAP830I	1MO2/M25	1G830I	1RTAP830I
AP 2/680 I	1RO01339	1TRM 47-36/ 60-49	1CG4232	3CNAP2/680I	1MO2/M16	1G680I	1RTAP680I
AP 2/730 I	1RO02357	1TRM 47-36/ 60-49	1CG4232	3CNAP2/730I	1MO2/M16	1G680I	1RTAP680I

Con ventilatore a corrente continua - Serie APL

Modello	Radiatore nudo	Termostato	Convogliatore	Ventilatore	Relè	Griglia	Cassetta derivazione
APL 170	3RNL170	1TRM 47-36/ 60-49	3CNL170.1	1MCVA32A101A (12)	-	-	-
				1MCVA32B101A (24)	-	-	-
APL 240	3RNL240	1TRM 47-36/ 60-49	3CNL240.1	1MCVA22AP11A (12)	-	-	-
				1MCVA22BP11A (24)	-		-
APL 263	3RNL263	1TRM 47-36/ 60-49	3CNAP260	1MCVA14AP7A (12)	-	-	-
				1MCVA14BP7A (24)	-		-
APL 300	3RNL300	1TRM 47-36/ 60-49	3CNL300.1	1MCVA03AP6A (12)	1RL12	1GPR290	1CSSDPAL
				1MCVA03BP1A (24)	1RL24	1GPR290	
APL 300/2	3RNL302	1TRM 47-36/ 60-49	3CNL302.1	1MCVA03AP6A (12)	1RL12	1GPR290	1CSSDPAL
				1MCVA03BP1A (24)	1RL24	1GPR290	
APL 430	3RNL430	1TRM 47-36/ 60-49	1430LCNV	1MCVA34AP6A (12)	1RL12	-	1CSSDPAL
				1MCVA34BP1A (24)	1RL24	-	
APL 430/2	3RNL432	1TRM 47-36/ 60-49	1430LCNV	1MCVA34AP6A (12)	1RL12	-	1CSSDPAL
				1MCVA34BP1A (24)	1RL24	-	
APL 494	1RO99332	1TRM 47-36/ 60-49	3CNL494.1	1MCVA18AP70A (12V)	1RL12	-	1CSSDPAL
				1MCVA18BP70A (24V)	1RL24	-	
APL 580	3RNL580	1TRM 47-36/ 60-49	3CNL580	1MCVA18AP70A (12V)	1RL12	-	1CSSDPAL
				1MCVA18BP70A (24V)	1RL24	-	
APL 2/463	1RO01341	1TRM 47-36/ 60-49	3CNL2/463.1	1MCVA34AP6A (12)	-	-	1CSSDBOPLA
				1MCVA34BP1A (24)	1RLCOPAT	-	
APL 2/494	1RO01342	1TRM 47-36/ 60-49	3CNL2/494	1MCVA18AP70A (12V)	-	-	1CSSDBOPLA
				1MCVA18BP70A (24V)	1RLCOPAT	-	
APL 2/580	1RO00336	1TRM 47-36/ 60-49	3CNL2/580	1MCVA18AP70A (12V)	-	-	1CSSDBOPLA
				1MCVA18BP70A (24V)	1RLCOPAT	-	
ELRO/91261	3RNEO91261	1TRM 65-54	3CNEO91261	-	-	-	-
				1MCVA03B49A (24V)	-	1GPR290	

Oleodinamica Pneumatica

Via C. Fenzi, 4 25135 BRESCIA(ITALY)
Tel.+39 0303760255
Fax.+39 0303365657
www.cope-italy.com
info@cope-italy.it
P.I.V. E C.F.: 00600150171 REG.IMPERSE: BS029-11834 – CAP.SOC.€ 78.000,000I.V.